

**Статистическая комиссия****Сорок четвертая сессия**

26 февраля — 1 марта 2013 года

Пункт 4(j) предварительной повестки дня*

**Вопросы для информации: наращивание
статистического потенциала****Наращивание статистического потенциала****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В настоящем докладе дается общий обзор работы по наращиванию потенциала, проведенной Статистическим отделом Организации Объединенных Наций в 2011 и 2012 годах в поддержку национальных и региональных усилий по наращиванию и укреплению статистического потенциала. В докладе описывается ход осуществления всеобщей программы Отдела в конкретных статистических областях, включая разработку показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Кроме того, приводится подробная информация о прогрессе, достигнутом в реализации многолетних проектов, разработанных и осуществляемых Отделом. Комиссия может пожелать принять настоящий доклад к сведению.

* E/CN.3/2013/1.



I. Введение

1. На протяжении последних нескольких лет Статистическая комиссия настоятельно подчеркивала необходимость наращивания и укрепления национального статистического потенциала развивающихся стран, особенно наименее развитых из них, и стран с переходной экономикой в целях подготовки достоверных и своевременных статистических данных и показателей для национальных директивных органов и для других пользователей на национальном и международном уровнях. Высокие задачи, поставленные Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2006/6 и Статистической комиссией перед программой наращивания потенциала, осуществляемой Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, недавно получили дополнительное усиление в Генеральной Ассамблее на самом высоком из возможных уровней в итоговом документе пленарного заседания высокого уровня шестьдесят пятой сессии Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Взятое мировым сообществом обязательство достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году и соответствующие требования по осуществлению контроля за их достижением придали дополнительный импульс усилиям в области развития статистики. В результате подход, применяемый Отделом в области развития потенциала, постепенно приобретает все более стратегический, нацеленный на результат и комплексный характер, позволяющий получать от него наибольшую отдачу.

2. В 2011 году Статистическая комиссия выразила признательность Статистическому отделу за проделанную работу по наращиванию статистического потенциала в развивающихся странах и просила Отдел активизировать проводимые им консультации с государствами-членами в целях определения возникающих у них потребностей в профессиональной подготовке. Далее Комиссия признала, что в деятельности по развитию статистического потенциала участвуют большое число национальных и международных партнеров, рекомендовала всем партнерам сотрудничать в этой деятельности и координировать ее и с признательностью отметила предложения все большего числа стран об оказании помощи другим странам в укреплении их статистического потенциала и рекомендовала сохранить такую тенденцию.

3. В настоящем докладе дается общий обзор недавних и текущих мероприятий Статистического отдела по наращиванию потенциала и выявляется ряд областей, требующих первоочередного внимания при выработке будущих программных мероприятий.

II. Программа наращивания потенциала, осуществляемая Статистическим отделом

4. Статистический отдел постоянно активизирует свою программу наращивания статистического потенциала, сосредоточивая внимание в этой связи на трех стратегических областях: а) предоставление методологических указаний странам по линии учебной подготовки и профессиональной консультативной помощи; б) содействие развитию устойчивых национальных статистических систем с соответствующей структурой управления; и с) использование новей-

ших методик сбора, обработки и распространения данных в целях повышения качества и доступности статистической информации, имеющей актуальное значение для выработки политики.

5. Мероприятия по наращиванию потенциала, проведенные в период 2011–2012 годов, осуществлялись в соответствии с возложенными на Отдел обязанностями, относящимися к следующим основным областям: а) проведение переписей цикла 2010 года в рамках Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда, включая анализ и распространение данных переписей; б) аспекты управления национальными статистическими системами, в частности аспекты, касающиеся управления данными и их распространения, особенно показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; с) гендерная статистика; d) базовая экономическая статистика, например статистика международной торговли товарами, международной торговли услугами, туризма, энергетики и промышленности, в увязке с национальными счетами; е) статистика окружающей среды и эколого-экономический учет, особенно для составления счетов водных ресурсов в увязке с центральной основой Системы эколого-экономического учета (СЭЭУ); и f) управление геопространственной информацией.

6. Для осуществления своей программы наращивания потенциала Отделом используются механизмы следующих видов: а) учебные и прочие инициативы, предназначенные для передачи знаний и развития потенциала статистических органов, например проведение практикумов и предоставление стипендий (поездки на учебу); б) консультативные услуги, предоставляемые межрегиональными советниками и нанятыми на краткосрочные контракты экспертами, которые являются как штатными сотрудниками, так и внешними консультантами и выступают в качестве знающих помощников и инструкторов; и с) проекты, содействующие развитию потенциала в конкретном регионе или в конкретной области статистики.

А. Мероприятия по наращиванию потенциала, проведенные Статистическим отделом в 2011 и 2012 годах

7. В период 2011–2012 годов Статистическим отделом было организовано 74 практикума, совещания групп экспертов и семинара, на которых обменялись опытом и прошли учебную подготовку в общей сложности 3431 профессиональный работник. Кроме того, было предоставлено 85 индивидуальных стипендий для участия статистиков из развивающихся стран в 15 региональных и международных совещаниях, и тремя межрегиональными советниками было проведено 20 консультативных миссий. В соответствии со структурой мероприятий наиболее заметное место в деятельности Отдела по наращиванию потенциала занимает проведение учебных практикумов. В таблице 1 показано количество мероприятий и участников в 2011 и 2012 годах.

Таблица 1
Количество мероприятий и участников в каждом году

Год	Практикумы, совещания групп экспертов и семинары		Поездки на учебу		Консультативные услуги
	Количество мероприятий	Количество участников	Количество мероприятий	Количество участников	Количество миссий
2011	46	2 253	7	58	15
2012	28	1 178	8	27	5
Всего	74	3 431	15	85	20

8. Разбивка указанных мероприятий по трем широким категориям показана в таблице 2.

Таблица 2
Количество практикумов, совещаний групп экспертов и семинаров по каждой теме

Год	Экономическая, торговая и экологическая статистика	Переписи населения и жилищного фонда	Показатели достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, гендерная статистика и управление данными и их распространение	
2011	20	16		10
2012	13	8		7
Всего	33	24		17

9. Статистический отдел располагает надежным механизмом для проверки исполнения, контроля и оценки своей программы наращивания потенциала, который состоит в сборе отзывов участников по завершении каждого мероприятия и в проведении последующей оценки спустя четыре месяца. Результаты обоих видов оценок, проведенных применительно к практикумам, состоявшимся в период 2011–2012 годов, указывают на весьма высокую степень удовлетворенности усилиями Отдела в области наращивания потенциала. По оценкам подавляющего большинства участников, полученным в ходе стандартных последующих опросов, практикумы являются весьма важными и полезными с точки зрения передачи им основных знаний по вопросам сбора, составления, анализа и распространения статистических данных. Особую важность имели они для тех стран, которые проводят в настоящее время обследования и могли бы незамедлительно предпринять шаги для выполнения новых международных рекомендаций, принятых Статистической комиссией.

10. Цель опросов, проводимых по прошествии четырех месяцев, состоит в том, чтобы оценить долгосрочную отдачу от программы наращивания потенциала и получить отзывы участников по их возвращении в свои учреждения относительно того, как идет осуществление выводов и рекомендаций, сделанных в ходе практикумов. Среди участников практикумов, проведенных в 2011 и 2012 годах, 90 процентов подтвердили наличие реальной отдачи в их работе, указав, что учебные материалы получили дальнейшее применение и что благодаря практикумам улучшилось понимание ими конкретных вопросов. Степень

удовлетворенности стипендиатов также является неизменно высокой, близкой к 95 процентам.

В. Краткосрочные консультативные услуги

11. По линии своей регулярной программы технического сотрудничества Статистический отдел предоставляет странам услуги своих межрегиональных советников в трех областях, пользующихся большим спросом: переписи населения и жилищного фонда, эколого-экономический учет и развитие национальных статистических систем. Межрегиональные советники делятся знаниями и профессиональным опытом и способствуют интеграции стран в региональные и международные сети, что является важным средством сохранения Отделом своих сравнительных преимуществ в условиях быстрого развития знаний и практики.

12. Межрегиональный советник по вопросам переписей населения и жилищного фонда оказывал странам содействие в осуществлении Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года. В частности, в 2010–2011 годах советник 12 раз выезжал на страновые, субрегиональные и региональные практикумы и семинары, оказывал их участникам содействие в разработке проектных документов и готовил учебные материалы по вопросам переписей населения и жилищного фонда.

13. Межрегиональный советник по вопросам эколого-экономического учета помогает странам с внедрением Системы эколого-экономического учета, и в частности с составлением счетов водных ресурсов (Система эколого-экономического учета для водных ресурсов) и с выполнением Международных рекомендаций по статистике водных ресурсов. После того, как Статистическая комиссия утвердила эти два стандарта, все большее число стран приступает к их внедрению, увязывая информацию о водных ресурсах с экономической информацией в единую систему в поддержку своего процесса принятия решений. В период 2011–2012 годов советник предоставил услуги участникам 11 страновых, субрегиональных и региональных практикумов и семинаров.

14. Вопросы, связанные с управлением статистической системой и ее организацией, занимают центральное место в предпринимаемых странами усилиях по наращиванию национального статистического потенциала. Поэтому Статистическому отделу было исключительно важно оказать странам поддержку и в этой области. В 2011 году межрегиональный советник по вопросам развития национальных статистических систем предоставил услуги участникам 6 страновых, региональных и международных совещаний. Старшим руководителям директивных органов оказывалась консультативная помощь по вопросам, связанным с организацией статистической системы и управлением ею, осуществлением основополагающих принципов официальной статистики, и по таким наметившимся статистическим вопросам, как экономика экологически безопасного роста. Советник оказывал также содействие странам в упрочении их связей с глобальной статистической системой и готовил доклады, определяющие общие элементы, по которым может вестись обмен опытом между странами.

15. Все советники вносили вклад в разработку проектов технического сотрудничества, помогали мобилизовывать ресурсы и способствовали расшире-

нию сферы деятельности Отдела в области развития потенциала. Хотя Отдел будет продолжать предоставлять странам консультативные услуги по их просьбе в области переписей населения и жилищного фонда и эколого-экономического учета, по состоянию на октябрь 2012 года обязанности одного из советников были переориентированы в целях более полного удовлетворения активного спроса на услуги по наращиванию потенциала в рамках недавно провозглашенной инициативы по глобальному управлению геопространственной информацией.

С. Проекты развития потенциала

16. С помощью ресурсов, имеющихся в рамках регулярной программы технического сотрудничества Статистического отдела, можно удовлетворить только ограниченную часть потребностей стран в технической помощи. По линии таких мероприятий нередко предоставляется только первоначальная помощь, которая впоследствии дополняется проектами, финансируемыми за счет внешних бюджетных средств, целевых фондов или со Счета развития. Благодаря такому множественному эффекту, основанному на использовании элементов синергии и взаимодополняемости проектов, финансируемых из разных источников, повышается слаженность и достигается максимальная отдача от осуществляемой Отделом программы наращивания потенциала. Опираясь на механизмы сотрудничества Юг-Юг, данные проекты ведут к увеличению числа стран-бенефициаров и формированию национальных, региональных, субрегиональных и межрегиональных партнерств.

17. Проекты, финансируемые со Счета развития, являются многолетними проектами, программный цикл которых охватывает два двухгодичных периода. На сегодняшний день Статистическому отделу удалось осуществить восемь проектов по линии Счета развития¹, три из которых были завершены в период 2011–2012 годов. При разработке каждого нового проекта учитывается ценный опыт, вынесенный по итогам осуществления предыдущих проектов, финансируемых со Счета развития.

18. Статистический отдел и Африканский статистический центр осуществляли совместное управление проектом создания Африканской сети статистических знаний, призванной содействовать прогрессу в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития. Благодаря проекту расширилась связь и обмен знаниями между статистиками африканских национальных статистических управлений и субрегиональных организаций и повысились качество, своевременность, наличие и региональная значимость составляемых ими статистических данных по согласованным на международном уровне целям в области развития. Главным достижением в рамках проекта стало создание Африканской сети статистических знаний, представляющей собой сообщество профессиональных статистиков африканских стран, которые будут

¹ Проекты, осуществленные Статистическим отделом, охватывали регионы, связанные со следующими организациями: Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии, Карибским сообществом, Экономической комиссией для Африки, Экономическим сообществом западноафриканских государств, Экономической и социальной комиссией для Западной Азии, Ассоциацией регионального сотрудничества стран Южной Азии и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки.

взаимодействовать и вступать в официальные и неофициальные контакты друг с другом в целях оказания взаимопомощи и поддержки. Веб-сайт Сети, функционирующий под эгидой Экономической комиссии для Африки, содержит информацию о процедурах сбора данных, международной методологии и определениях, стандартных классификациях, методических пособиях по составлению данных и практических методах распространения данных, а также о передовой практике во всех этих областях применительно к африканским странам. Благодаря проекту была обеспечена также возможность для организации практикумов и семинаров, облегчена практика выездов на учебу и улучшено подключение к Интернету в тех национальных статистических управлениях, которые больше всего нуждаются в этом.

19. По линии проекта в регионе Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии восьми странам, охваченным проектом, и соответствующим региональным учреждениям была оказана помощь в укреплении их потенциала в области подготовки на регулярной основе достоверных, отвечающих международным статистическим стандартам и передовой практике, высококачественных показателей социально-экономического развития, которые имеют большую значимость для выработки политики и удовлетворяют растущим требованиям национальных, региональных и международных пользователей. Проект способствовал обеспечению более широкого наличия и распространения таких показателей и содействовал установлению контактов внутри региона посредством интерактивного обмена и управления знаниями и укреплению связей между поставщиками и пользователями статистических данных. В работе четырех практикумов приняли участие в общей сложности 97 человек, и еще 67 участников воспользовались возможностью выездов на учебу, финансируемых по линии этого проекта. На четырех практикумах рассматривались как основные темы социально-экономической статистики, так и вопросы организации статистических систем и отношений между пользователями и поставщиками данных. Выезды на учебу дали национальным статистикам внутри региона ценную возможность участвовать в работе международных конференций, получить информацию о последних событиях в этой области и перенять опыт работников из других национальных статистических управлений.

20. По линии еще одного проекта, финансируемого со Счета развития, была оказана помощь в наращивании статистического потенциала в пяти странах Юго-Восточной Азии с низким уровнем дохода. Посредством организации учебной подготовки и передачи профессиональных знаний и навыков в выборочных областях статистики проект способствовал применению единообразных методик сбора и составления данных в области статистики торговли и туризма, национальных счетов, статистики окружающей среды и переписей населения во всех охваченных проектом странах. В работе шести практикумов приняли участие в общей сложности 142 человека, и было организовано шесть выездов на учебу, участниками которых стали еще 43 человека. На шести практикумах не только рассматривались конкретные потребности стран с низким уровнем дохода (экономическая статистика и статистика торговли и туризма), но и освещались последние события (статистика окружающей среды) в рамках статистического сообщества. Выезды на учебу дали работникам статистических органов целевых стран ценную возможность участвовать в работе международных совещаний статистического сообщества и перенять опыт работников

из других национальных статистических управлений. Ожидается, что отдача, полученная от учебных практикумов и выездов на учебу, придаст долговременный импульс развитию профессиональных навыков статистиков из стран региона и формированию объединяющих их сетей в целях последующего непрерывного обмена опытом.

21. Все завершенные проекты дали успешные результаты в плане укрепления региональных сетей, объединяющих статистиков, усиления внутрирегионального статистического сотрудничества и общего повышения региональной значимости статистики. Важный вывод состоял в том, что за счет укрепления региональной статистической системы и путем проведения региональной агитационно-просветительской работы по вопросам статистики национальные статистические управления укрепили собственные позиции в плане мобилизации политической и финансовой поддержки. Проекты придали также импульс наращиванию статистического потенциала в регионах, свидетельством чему явился ряд последующих проектов, разработанных по инициативе самих регионов. Успешное осуществление Статистическим отделом своих проектов, финансируемых со Счета развития, отчасти объяснялось тем, что они были сосредоточены на не слишком большом числе стран, а также тем, что страновые мероприятия всегда проводились в тесном сотрудничестве с национальными статистическими управлениями и региональными и субрегиональными организациями в целях обеспечения их долгосрочной результативности и устойчивости.

22. В настоящее время осуществляются еще три проекта, финансируемые со Счета развития. Эти три проекта охватывают следующие основные области: передачу и распространение данных, подготовку статистических показателей «зеленой» экономики и «зеленого» экономического роста и укрепление потенциала развивающихся стран в области управления геопространственной информацией. На Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в июне 2012 года, была подчеркнута необходимость более тщательного отслеживания процесса устойчивого развития посредством совершенствования методов сбора данных и разработки показателей. В целях оперативного удовлетворения этой выявленной потребности Отдел испросил финансовые средства на осуществление нового проекта для оказания поддержки государствам-членам в деле разработки и укрепления статистики окружающей среды и интегрированного эколого-экономического учета в целях обеспечения более тщательного отслеживания и статистического измерения прогресса в достижении экологической устойчивости.

23. В период 2011–2012 годов Отдел завершил также осуществление четырех утвержденных проектов, финансируемых донорами, в области переписей населения и жилищного фонда и гендерной статистики. Благодаря субсидиям, предоставленным Всемирным банком и правительством Италии, была обеспечена оперативно-функциональная поддержка Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года посредством отслеживания прогресса, достигнутого странами в деле планирования и проведения своих национальных переписей; предоставления национальным статистическим органам методических указаний по вопросам осуществления пересмотренных Принципов и рекомендаций в отношении переписей населения и жилищного фонда; и оказания технической помощи странам по линии профессиональной подготовки и проведения региональных и субрегиональных практикумов и семинаров. Осо-

бое внимание в рамках этих двух проектов уделялось анализу и распространению данных, полученных в ходе текущего цикла переписей населения и жилищного фонда.

24. Благодаря субсидиям, предоставленным Всемирным банком на цели совершенствования гендерной статистики, было расширено наличие и улучшено использование данных гендерной статистики на национальном и международном уровнях. Был создан механизм для обмена опытом в виде Глобального форума по гендерной статистике, и были разработаны обновленные методологические стандарты и передовые практические методы. Ожидается, что поддержка работы Отдела в области гендерной статистики будет продолжаться и в будущем, в том числе в рамках Инициативы «Фактологическая информация и данные по вопросам гендерного равенства» (см. раздел III.C ниже).

25. Статистический отдел продолжает осуществление в выборочных странах многолетнего проекта наращивания потенциала, призванного улучшить систематизацию данных и обеспечить их более широкое наличие и распространение для расчета показателей развития, в том числе показателей достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Проект финансируется министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и подробно описан в разделах III.A и III.G настоящего доклада.

26. Учитывая спрос на статистику, существующий в Китае и других развивающихся странах Азии, Отдел занимается осуществлением пятилетнего проекта укрепления статистического потенциала, особенно в области базовой статистики, финансируемого правительством Китая. Конкретные цели проекта сфокусированы на укреплении организации национальных статистических систем и использования передовых информационно-коммуникационных технологий в деле сбора, обработки и распространения данных. Первостепенное внимание уделяется широкому кругу тематических областей, в том числе статистическим классификациям, экономической статистике и национальным счетам, торговой статистике, статистике энергетики и окружающей среды и демографической и социальной статистике. Посредством проведения региональных практикумов, предоставления материалов по практическим методам внедрения международных стандартов, организации технических консультативных миссий, обмена персоналом между статистическими управлениями и предоставления стипендий для участия в международных семинарах и конференциях проект обеспечивает прочную поддержку национальных статистических систем Китая и других развивающихся стран Азии и повышает их потенциал в области подготовки более качественных и отвечающих современным требованиям данных для директивных органов и других пользователей.

III. Ход осуществления программы наращивания потенциала Статистического отдела по конкретным статистическим областям

A. Показатели достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

27. Статистический отдел продолжал удовлетворять просьбы стран об организации учебной подготовки по показателям достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в интересах обеспечения более качественного составления и более широкого наличия и распространения данных, помогающих отслеживать процесс развития, особенно на национальном уровне. В период 2011–2012 годов Отделом были организованы два региональных практикума для представителей национальных статистических систем и экспертов из международных учреждений, основная цель которых состояла в устранении различий между национальными и международными наборами данных по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и в восполнении имеющихся пробелов в данных. В феврале 2011 года в Сан-Хосе был проведен первый практикум для стран региона Латинской Америки и Карибского бассейна. Второй практикум был проведен для стран Азии и Тихого океана в Бангкоке в июле 2012 года. В июле 2011 года в Аммане был проведен дополнительный практикум по теме «Обмен статистическими данными и метаданными» для стран региона Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА), стран Северной Африки и стран Африки к югу от Сахары. На практикуме проводилась подготовка национальных статистиков по вопросам использования инициативы «Обмен статистическими данными и метаданными» для обмена данными и метаданными по показателям достижения целей в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и обсуждались передовые практические методы улучшения координации между поставщиками данных на национальном уровне и механизмов сообщения данных для международной системы.

28. В октябре 2011 года в Маниле Статистическим отделом и Национальным статистическим координационным советом Филиппин была совместно организована вторая Международная конференция по статистике целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. На Конференцию съехались представители национальных статистических управлений, национальных государственных учреждений, международных учреждений и гражданского общества для рассмотрения существующих стратегий контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и выработки рекомендаций по улучшению методов контроля, особенно в странах, отстающих с точки зрения достижения прогресса в реализации Целей.

B. Переписи населения и жилищного фонда

29. На своей тридцать восьмой сессии (см. E/2007/24-E/CN.3/2007/30) Статистическая комиссия просила Статистический отдел и международные учреждения активизировать техническую помощь, оказываемую ими национальным статистическим учреждениям в целях укрепления национального потенциала в

области осуществления Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года. В ответ на эту просьбу Отдел провел ряд мероприятий, направленных на оказание странам содействия в улучшении их статистического потенциала в области проведения переписей. Отдел разработал международные руководящие принципы проведения переписей, в том числе справочники и технические доклады; подготовил пакет программного обеспечения CensusInfo, призванный помочь странам в распространении данных переписей; организовал учебные практикумы по вопросам международных руководящих принципов переписей населения и жилищного фонда, управления проведением переписей, картографии, сбора данных, анализа и распространения данных переписей и оценки результатов переписей; обеспечивал работу информационного центра по вопросам переписей; и опубликовал несколько выпусков сетевого издания “2010 World Population and Housing Census Programme Newsletter” («Вестник Всемирной программы переписей населения и жилищного фонда 2010 года»). За один лишь период 2010–2012 годов Отделом было проведено в общей сложности 38 семинаров, в которых приняли участие 814 человек. Помимо финансирования, предоставляемого по линии регулярной программы технического сотрудничества, усилия Отдела по наращиванию потенциала в области переписей населения и жилищного фонда поддерживались за счет как внебюджетных средств, так и средств со Счета развития. Со всеобъемлющей информацией о деятельности и продукции Отдела в области переписей населения и жилищного фонда можно ознакомиться в сводном виде в докладе Генерального секретаря по демографической статистике, представленном Комиссии по пункту 4(а) повестки дня «Демографическая статистика» (E/CN.3/2013/15).

С. Гендерная статистика

30. Статистический отдел продолжает работу в области гендерной статистики по линии глобальной программы гендерной статистики, координируемой Межучрежденческой группой экспертов по гендерной статистике. Во исполнение мандата, возложенного на Статистическую комиссию в 2011 году (см. E/2011/24-E/CN.3/2011/37), Статистический отдел в 2012 году а) разработал новые пособия и руководящие принципы в области гендерной статистики; б) организовал четвертый Глобальный форум по гендерной статистике; и в) приступил к реализации нового проекта «Фактологическая информация и данные по вопросам гендерного равенства», осуществляемого совместно со структурой «ООН-женщины».

31. Завершена работа над пособием под названием “Guidelines for producing statistics on violence against women: statistical surveys” («Руководящие принципы подготовки статистики насилия в отношении женщин: статистические обследования»), которое будет опубликовано в 2013 году. Эти руководящие принципы призваны содействовать стандартизации статистики и служить для национальных статистических управлений методическими указаниями по вопросам сбора, обработки, распространения и анализа данных о насилии в отношении женщин. Статистический отдел готовит также новое пособие по гендерной статистике, главной темой которого является всесторонний учет гендерной проблематики в национальной статистике.

32. Четвертый Глобальный форум по гендерной статистике проходил в Иордании в марте 2012 года. В центре внимания участников Глобального форума 2012 года были вопросы расширения прав и возможностей женщин, охватывающие такие темы, как расширение прав и возможностей в экономической сфере, самостоятельность и расширение физических возможностей, а также расширение прав и возможностей посредством знаний и информации. Параллельно с Форумом, Межучрежденческая группа экспертов по гендерной статистике проводила свое шестое совещание для обсуждения путей дальнейшего развития международной платформы данных, предназначенной для расчета минимального набора гендерных показателей, пособий по гендерной статистике и наметившихся вопросов.

33. Статистический отдел работает также над новым проектом «Фактологическая информация и данные по вопросам гендерного равенства», осуществляемым совместно со структурой «ООН-женщины». Это трехлетний проект, призванный ускорить текущие усилия по подготовке сопоставимых гендерных показателей в области здравоохранения, образования, занятости, предпринимательской деятельности и материальных средств с опорой на результаты работы Межучрежденческой группы экспертов по гендерной статистике. Реализацию проекта курирует руководящий комитет, который впервые собрался на совещание в ноябре 2012 года с целью обсуждения ожидаемых достижений в рамках проекта, графика и плана его осуществления.

D. Экономическая статистика и национальные счета

34. После утверждения Международных рекомендаций по статистике промышленности в 2010 году и Международных рекомендаций по индексу промышленного производства в 2011 году были проведены мероприятия по оказанию странам помощи в выполнении этих рекомендаций. В 2011 году для стран-членов Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) был организован практикум по статистике промышленности, посвященный процедурам редактирования и подтверждения данных.

35. Продолжалось осуществление мероприятий по наращиванию потенциала в области статистических классификаций посредством предоставления помощи большому числу стран через Интернет по линии прямой связи по вопросам классификаций. Отдел поддерживает также деятельность региональных комиссий в этой области. В 2012 году был проведен практикум по международным классификациям для стран-членов ЭКЛАК, и Отдел продолжал оказывать поддержку рабочей группе ЭКЛАК по международным классификациям в ее работе. Отдел оказал также поддержку ЭСКЗА в ее деятельности, содействовал проведению двух практикумов по статистике промышленности и отраслевым классификациям, которые состоялись в 2011 году в Бейруте и в 2012 году в Катаре.

36. Статистический отдел во взаимодействии с региональными комиссиями и другими региональными партнерами провел в 2011 году три семинара с целью облегчить реализацию программы внедрения Системы национальных счетов 2008 года в соответствии с графиком реализации глобальной программы внедрения, утвержденной Статистической комиссией. Вслед за организованными во взаимодействии с Международным валютным фондом семинарами, прове-

денными в 2010 году в регионе Западной Азии, в регионе Карибского бассейна и в регионе Латинской Америки, была организована серия семинаров для стран региона Африки, стран региона Азии и Тихого океана и стран региона Восточной Европы, Кавказа, Центральной Азии и Юго-Восточной Европы. В продолжение этой серии семинаров Отдел оказал также поддержку региональным комиссиям путем предоставления в 2011 году технической помощи региональным группам экспертов по национальным счетам из регионов Западной Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна.

37. В 2012 году была начата новая серия семинаров в целях облегчения внедрения Системы национальных счетов 2008 года путем оказания поддержки странам на субрегиональном уровне. Эта серия семинаров была призвана положить начало процессу разработки национальной стратегии и программы внедрения Системы 2008 года и вспомогательной социально-экономической статистики с целью укрепления национальных статистических систем как основы для выработки более эффективной политики. Ожидается, что результатом этой инициативы станет принятие многолетней статистической программы по обеспечению перехода стран на Систему национальных счетов 2008 года и установлению единого минимального набора данных для тех областей статистики, где подготовка данных производится на ежегодной основе или с еще большей частотностью. Первый семинар из этой серии был проведен для стран юга Африки в октябре 2012 года в Претории.

38. Отделом был разработан ряд инструментов в помощь странам, готовящим свои программы внедрения. Первым из них является фактологический бюллетень “Statistical system information” («Информация о статистической системе»), в котором сведена воедино информация о национальной статистической системе из целого ряда источников, имеющихся на национальном и международном уровнях. В помощь странам, проводящим самооценку своей национальной статистической системы на предмет анализа пригодности национального процесса подготовки статистики для поддержки работы по составлению национальных счетов, Отделом была разработана также система диагностики национальных счетов и вспомогательной экономической статистики и наброски пособия по учету состояния готовности национальных счетов и вспомогательной экономической статистики. В системе диагностики используется таксономия, основанная на Классификации видов международной статистической деятельности, разработанной Конференцией европейских статистиков. В набросках пособия по учету состояния готовности национальных счетов и вспомогательной экономической статистики перечислены международные стандарты и передовые практические методы по каждому компоненту системы диагностики.

39. В 2012 году Отделом был проведен учебный практикум по Системе национальных счетов 2008 года и вопросам ее внедрения, организованный совместно с Организацией экономического сотрудничества в Тегеране в октябре 2012 года; был предоставлен консультант для проведения учебного курса повышенного типа по Системе национальных счетов 2008 года, организованного Статистическим институтом для Азии и Тихого океана в Инчхоне, Республика Корея, в сентябре 2012 года; и во взаимодействии с Банком Кореи и Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана был проведен международный семинар по процессу внедрения Системы национальных счетов 2008 года в регионе Азии и Тихого океана и связанным с ним проблемам, организованный Банком Кореи в Сеуле, Республика Корея, в сентябре 2012 года.

Е. Статистика торговли

40. Отделом была недавно завершена разработка пособия для составителей по вопросам выполнения рекомендаций по статистике международной торговли товарами. Это пособие содержит практические методические указания для составителей данных и является одним из основных учебных материалов на региональных практикумах для развивающихся стран, организуемых Отделом примерно два раза в год. Основное внимание на этих практикумах уделяется не только совершенствованию процесса подготовки сопоставимой на международном уровне и высококачественной статистики торговли товарами, но и повышению значимости торговой статистики как важного источника данных для анализа процесса глобализации.

41. В феврале 2011 года в помещениях Всемирной торговой организации в Женеве Статистическим отделом совместно с международными учреждениями был организован Глобальный форум по статистике торговли. На это мероприятие собралось почти 200 руководителей директивных органов, исследователей и специалистов по статистике торговли из более чем 70 стран. Участники Глобального форума обратились с конкретными просьбами о повышении значимости статистики международной торговли путем подготовки более детализированной статистики международной торговли услугами, путем увязки и интеграции торговой статистики с другими видами экономической статистики и путем разработки показателей географической рассредоточенности производственных процессов (см. http://unstats.un.org/unsd/trade/s_geneva2011/outcome.htm). Участники Форума обратились также с настоятельной просьбой о налаживании более тесного сотрудничества между национальными учреждениями, занимающимися составлением и распространением статистики международной торговли, в целях внедрения этих усовершенствований на практике.

42. В развитие итогов Глобального форума Статистическим отделом были организованы региональные семинары в Вильнюсе в сентябре 2011 года, в Пекине в октябре 2011 года, в Претории в июне 2012 года и в Сан-Хосе в октябре 2012 года, в которых приняли участие в общей сложности почти 250 статистиков из 60 стран или территорий Восточной Европы, Азии, юга Африки и Латинской Америки. Отдел оказал также поддержку в организации практикума по статистике международной торговли товарами, который проходил в Нумеа, Новая Каледония, в ноябре 2012 года с участием около 40 статистиков из 23 государств-членов Секретариата тихоокеанского сообщества. На этих семинарах не только обсуждались новые рекомендации и меры по их выполнению, но и было отведено достаточно времени для обсуждения вопросов, поднятых на Глобальном форуме, особенно вопроса об увязке торговой статистики с другими видами экономической статистики. В Пекине и Сан-Хосе особое внимание было также уделено теме измерения торговли по добавленной стоимости.

43. Равным образом, Статистический отдел прилагает немало усилий для совершенствования процесса составления статистики международной торговли услугами. Отдел руководит работой по подготовке пособия для составителей таких статистических данных, которая должна быть завершена к концу 2013 года, одновременно продолжая проведение своих региональных учебных практикумов. В 2011 году вопросы составления статистики международной торговли услугами обсуждались на февральском Глобальном форуме в Женеве и на октябрьском семинаре в Пекине с участием статистиков из национальных

статистических управлений, центральных банков и министерств. В 2012 году Отделом были проведены учебные практикумы в Аммане в июне и в Боготе в декабре, в работе которых приняли активное участие около 80 статистиков из 35 стран Ближнего Востока и Латинской Америки.

44. Повестки дня практикумов, состоявшихся в Аммане и Боготе, охватывали такие темы, как общая структура пересмотренного варианта Руководства по статистике международной торговли услугами 2010 года, основные вопросы сбора и обработки данных, с особым упором на обследованиях предприятий и использовании международной системы транзакционной отчетности, вопросы составления данных, связанные со статистическим измерением услуг по категории «Поездки», и международной торговли услугами, связанными с туризмом, составление статистики деятельности зарубежных филиалов и некоторые межтематические вопросы, например управление качеством, метаданные и использование информационных технологий. Отдел оказал также поддержку в проведении практикума, организованного Всемирной торговой организацией и Карибским сообществом (КАРИКОМ) в Бриджтауне в марте 2012 года с участием 17 государств-членов КАРИКОМ. На этом практикуме рассматривались вопросы составления статистики международной торговли услугами, с уделением особого внимания услугам отраслей художественно-творческой деятельности, являющимся объектом торговли.

45. В 2011 и 2012 годах Статистический отдел оказал примерно 400 статистикам из 125 стран непосредственные услуги по наращиванию потенциала в области подготовки статистики международной торговли. Помимо проведения учебных практикумов, Отдел организовал также совещания групп экспертов в целях выработки методических указаний по составлению статистики международной торговли товарами и статистики международной торговли услугами. Одно из таких совещаний по вопросам составления статистики международной торговли товарами было организовано в декабре 2011 года в Мехико и проходило в помещениях Национального института статистики и географии Мексики при участии экспертов из примерно 20 развитых и развивающихся стран. Кроме того, в 2011 и 2012 годах Отделом был организован ряд виртуальных совещаний для проработки пособий для составителей статистики международной торговли товарами и статистики международной торговли услугами. В 2013 году Отдел продолжит эту важную работу по развитию потенциала: в предварительном порядке намечено провести учебные семинары в Марокко для франкоязычных стран Африки, на Доминике для стран Карибского бассейна и в Азии по статистике торговли товарами и торговли услугами, а также совещание группы экспертов по подготовке пособия для составителей статистики международной торговли услугами в июне в Женеве.

Е. Статистика окружающей среды и энергетики

46. В течение последних двух лет работа по наращиванию потенциала в области статистики окружающей среды была сосредоточена на выборочных регионах и субрегионах и нацелена на обеспечение устойчивого наращивания потенциала и на установление взаимоусиливающих связей с другими видами деятельности в этой области. Отделом было организовано два региональных практикума по статистике окружающей среды: один — во Вьетнаме для пяти стран региона Юго-Восточной Азии и один — в Камеруне для франкоязычных

стран Центральной Африки. В работе этих практикумов участвовали также соответствующие региональные комиссии, а также региональные отделения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. Кроме того, Отдел продолжал оказывать содействие Экономическому сообществу западно-африканских государств (ЭКОВАС) в осуществлении его региональной программы по статистике окружающей среды посредством участия в практикуме, а также посредством подготовки методологических бюллетеней и таблиц собираемых данных по основному набору экологических показателей, утвержденных для региона ЭКОВАС.

47. Аналогичная работа была проведена для стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии во взаимодействии с Европейской экономической комиссией и для секретариата КАРИКОМ и его государств-членов. Отдел оказал также поддержку Рабочей группе по статистике окружающей среды, действующей в рамках Статистической конференции стран Северной и Южной Америки, которая проводится ЭКЛАК. Кроме того, Отдел принял участие в нескольких практикумах и инициативах на национальном уровне по разработке программ в области статистики окружающей среды в странах из разных регионов и оказал дистанционное содействие странам посредством рецензирования проектов национальных сборников статистики окружающей среды.

48. Отдел в настоящее время завершает работу над пересмотренными Базовыми принципами развития статистики окружающей среды и над основным набором показателей статистики окружающей среды, которые представляются на утверждение Статистической комиссии на ее сорок четвертой сессии. Пересмотр был проведен Отделом во взаимодействии с Группой экспертов и основан на последних достижениях в области экологии и экологической политики. В процессе пересмотра были учтены также результаты пробного расчета основного набора показателей статистики окружающей среды, произведенного по 25 странам, а также результаты всемирных консультаций по пересмотренным Базовым принципам. Принятие Базовых принципов и основного набора показателей статистики окружающей среды, наряду с ориентировочным графиком практического внедрения пересмотренных Базовых принципов, послужит дальнейшему укреплению национального потенциала стран в области статистики окружающей среды.

49. В 2011 году в Сеуле был проведен Международный семинар по «зеленой» экономике и официальной статистике, на котором рассматривался широкий круг вопросов в области статистики окружающей среды и статистики секторов, а также статистических классификаций, связанных с требуемыми наборами данных для отслеживания прогресса в деле перехода на «зеленую» экономику.

50. В области экологического учета Отдел продолжал оказывать свою поддержку странам в деле внедрения Системы эколого-экономического учета для водных ресурсов и выполнения Международных рекомендаций по статистике водных ресурсов. В период 2011–2012 годов Отделом было организовано семь региональных практикумов по счетам и статистике водных ресурсов в целях укрепления статистического потенциала стран в области составления счетов и статистики водных ресурсов в интересах разработки стратегий, основанных на фактологической информации. В ноябре 2012 года в Нью-Йорке был организован международный семинар по вопросам увязки экосистем и экосистемных услуг с экономической деятельностью и деятельностью человека для обсужде-

ния формирующейся области экосистемного учета. Ожидается, что в связи с утверждением Статистической комиссией на ее сорок третьей сессии в 2012 году Центральной основы Системы эколого-экономического учета в 2013 году увеличится число мероприятий по наращиванию потенциала в области внедрения этой Системы.

51. С принятием Статистической комиссией в 2011 году Международных рекомендаций по статистике энергетики Статистический отдел сосредоточил свое внимание на мероприятиях по выполнению этих рекомендаций. В частности, Отдел вел работу по следующим трем направлениям: а) организация региональных практикумов для ознакомления стран с новыми Международными рекомендациями по статистике энергетики; б) подготовка Руководства для составителей статистики энергетики; и с) создание базы знаний по статистике энергетики, к которой могли бы обращаться страны и другие пользователи статистики энергетики.

52. Были организованы два международных практикума по статистике энергетики в целях укрепления потенциала в развивающихся странах: для стран-членов Содружества Независимых Государств — в Азербайджане в сентябре 2011 года и для стран Азии — в Китае в сентябре 2012 года. Кроме того, Отдел во взаимодействии с ЭСКЗА работал над «Региональным проектом укрепления потенциала стран ЭСКЗА в области подготовки статистики энергетики и составления энергетических балансов» и принял участие в учебном практикуме, проходившем в Ливане в апреле 2012 года.

53. В сотрудничестве с Ословской группой по статистике энергетики готовится Руководство для составителей статистики энергетики, которое призвано служить практическим методическим пособием по вопросам выполнения Международных рекомендаций и работа над которым должна завершиться в 2013 году.

54. Отделом был создан веб-сайт, на котором содержится информация о применяемых странами практических методах сбора и составления данных статистики энергетики. В настоящее время около 50 стран представили описания применяемых ими практических методов в разных областях статистики энергетики. Доработка веб-сайта продолжается, и в него будут включены дополнительные страны и дополнительные документы.

55. Новой областью работы Отдела является совершенствование и укрепление процесса сбора статистических данных по природному газу. Отдел готовит пособие по сбору ежемесячных данных статистики газовой промышленности в сотрудничестве с другими международными организациями.

G. Управление данными и их распространение

56. В период 2011–2012 годов Отдел продолжал осуществление своего совместного проекта с министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства, в рамках которого с выборочными развивающимися странами ведется работа в целях содействия более широкому применению национальных показателей развития и повышения их доступности. Проект позволяет объединить национальные и международные оценочные показатели в целях определения, выявления и объяснения причин имеющихся расхождений

в данных, повышения качества данных за счет использования стандартов, особенно в случае метаданных, и применения новейших технологий для автоматического обмена данными. Проект осуществляется путем комплексного предоставления технической помощи и учебной подготовки в вопросах применения программного обеспечения для обмена данными и их распространения, организации выездов на учебу, проведения практикумов и оказания непосредственной поддержки странам в проведении совещаний на национальном уровне для обсуждения данных и метаданных и содействия их распространению. В 2012 году Отделом было организовано миссии в девять охваченных проектом стран. В Лаосской Народно-Демократической Республике был проведен практикум с погружением по вопросам метаданных; в помещениях Отдела были проведены учебные занятия по вопросам автоматизации подготовки статистических ежегодников для экспертов из статистического управления Марокко; и были организованы выезды на учебу для экспертов из других стран, охваченных проектом. Кроме того, Отдел приступил к созданию платформы CountryData, аналогичной платформе UNdata, но ориентированной на распространение данных из национальных источников. Платформа CountryData построена на базе технологии «Обмен статистическими данными и метаданными», которая позволяет осуществлять автоматический и стандартизированный обмен данными. В платформе CountryData рядом друг с другом представлены национальные и международные оценочные значения по основным показателям и обеспечивается выявление и объяснение причин любых расхождений в данных.

57. Статистический отдел продолжал осуществление проекта, финансируемого со Счета развития, по укреплению статистического потенциала в развивающихся странах, с тем чтобы они могли эффективно распространять и сообщать свои данные. Цель проекта — укрепление потенциала, инструментария и инфраструктуры национальных статистических систем, что в свою очередь улучшит доступ пользователей, особенно руководителей директивных органов и исследователей, к своевременным и достоверным статистическим данным, которые имеют актуальное значение для выработки политики и удовлетворяют растущему спросу на высококачественную информацию, существующему на национальном, региональном и международном уровнях. В Азиатско-Тихоокеанском регионе был проведен практикум по формирующимся тенденциям в области распространения данных, стратегиям распространения данных, обмена данными и централизованного объединения данных на базе Интернета, увязке статистической и геопространственной информации, проблемам в области поощрения формирования политики подготовки и распространения данных и нуждам и потребностям пользователей.

Н. Геопространственная информация

58. Статистический отдел продолжал предоставлять финансирование на цели организации учебной подготовки для развивающихся стран по вопросам топонимики. Делая упор на электронных методах обучения, Отдел обеспечил поддержку процесса обновления и доработки сетевых учебных курсов по топонимике (имеются по адресу <http://toponymycourses.geog.uu.nl/ICAcourses/index.html>). Кроме того, Отдел, исполняющий функции секретариата Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям, регулярно предоставляет стипендии для поддержки участия экспертов из разви-

вающихся стран в работе сессий Группы и заседаний Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий. Со всем недавно секретариат оказал также поддержку в проведении информационно-пропагандистской работы, а именно в подготовке и печатании 12-страничного иллюстрированного рекламного проспекта для представителей прессы, 3 открыток и плаката.

59. Статистический отдел оказывает также все более активную поддержку государствам-членам в наращивании потенциала в области геопространственной информации. Кроме того, Отдел поддержал деятельность Постоянного комитета по инфраструктуре ГИС для Азии и Тихого океана, Постоянного комитета по инфраструктуре геопространственных данных для стран Северной и Южной Америки и Комитета по информации и науке и технике в целях развития, предоставив стипендии их представителям для поездки на девятнадцатую Региональную картографическую конференцию Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана, состоявшуюся в Бангкоке в октябре 2012 года, и участия в ее работе.

60. Вопросы наращивания потенциала составляют значительный компонент в деятельности Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, одобренного Статистической комиссией в 2010 году и учрежденного Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2011/24. В круге ведения Комитета, содержащемся в приложении к указанной резолюции, предусматриваются конкретные задачи — составлять и распространять информацию о передовых методах работы национальных, региональных и международных органов, занимающихся правовыми документами, моделями управления и техническими стандартами в области формирования инфраструктур пространственных данных, содействовать распространению информации о таких методах работы и обеспечивать платформу для разработки эффективных стратегий по созданию и укреплению национального потенциала в области управления геопространственной информацией, особенно в развивающихся странах, и в этой связи оказывать помощь заинтересованным странам в полном раскрытии потенциала геопространственной информации и лежащей в ее основе технологии. По линии своей регулярной программы технического сотрудничества и дополнительного механизма целевых фондов Отдел финансировал участие ряда развивающихся стран в работе первой сессии Форума Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией, который проходил в Сеуле в октябре 2011 года, и в работе второй сессии Форума Организации Объединенных Наций, состоявшейся в Нью-Йорке в августе 2012 года.

IV. Выводы

61. Статистический отдел будет продолжать совершенствовать и расширять поддержку, оказываемую им странам в их усилиях по наращиванию и укреплению своего статистического потенциала. Расширяя свою программу наращивания потенциала как с точки зрения охвата статистических областей, так и с точки зрения механизмов ее осуществления, Отдел уже осуществил стратегический переход на более прагматичный и всеобъемлющий метод, объединяющий различные источники финансирования, включая регулярную программу технического сотрудничества, Счет развития и внебюджетные источники. Бла-

годаря такому подходу совершенствуется разработка и осуществление мероприятий в области технического сотрудничества, повышается их слаженность и обеспечивается получение от них максимальной отдачи. Комиссия может пожелать принять настоящий доклад к сведению.
